檔案編號 Case No. :

(只供內部使用 For Internal Use Only)

# 投訴表格 Complaint Form

### 《投訴人須知》

#### **Notes to Complainant**

I. 如有需要,選舉管理委員會或會就你的投訴向你索取補充資料。若你沒有提供足夠資料,選舉管理 委員會可能無法處理你的投訴。

Where necessary, the Electoral Affairs Commission may request supplementary information from you regarding your complaint. If you do not provide adequate information, the Electoral Affairs Commission may not be able to process your complaint.

- II. 遞交表格前,請仔細閱讀《個人資料收集聲明》部分。
  Please read the "Personal Information Collection Statement" carefully before submitting the Form.
- Ⅲ.填妥投訴表格後,可把表格電郵(eacenq@eac.hk)至選舉管理委員會秘書處。你亦可列印投訴表格,以傳真(2511 1682)或郵寄(九龍長沙灣東京街西 3 號庫務大樓 8 樓)方式遞交。

After completing the Complaint Form, you may email (eacenq@eac.hk) it to the Electoral Affairs Commission Secretariat. You may also print the Complaint Form and submit it by fax (2511 1682) or mail (8/F, Treasury Building, 3 Tonkin Street West, Cheung Sha Wan, Kowloon).

IV.選舉管理委員會會在切實可行的情況下盡快處理你的投訴,惟必須給予投訴對象申辯的機會,以確保調查符合程序公義原則。

The Electoral Affairs Commission will handle your complaint(s) as soon as practicable. Nevertheless, the complainee(s) must be given the opportunity to make representation in defence to ensure that the investigation is conducted in accordance with the principle of procedural fairness.

V. 此表格僅供處理投訴用途,如有任何關於選舉事務的查詢,請以電郵(reoenq@reo.gov.hk)、傳真(2827 4644)、電話(2891 1001)或郵寄(九龍長沙灣東京街西 3 號庫務大樓 8 樓)方式與選舉事務處聯絡。

This Form will only be used for the purpose of processing the complaint. For any enquiries on electoral matters, please contact the Registration and Electoral Office by email (reoenq@reo.gov.hk), fax (2827 4644), phone (2891 1001) or mail (8/F, Treasury Building, 3 Tonkin Street West, Cheung Sha Wan, Kowloon).

*請於適當方格內加上「✔」號。* Please tick the appropriate box(es).

Δ 投訴人 資料

Particulars of t	he Complainant					
姓名*: Name*:			Mr	女士 Ms	小姐 Miss	太太 Mrs
書面聯絡方法: Written Contact:	電郵 Email	通訊地址 Corr	espo	ndence Add	ress	傳真 Fax
電話號碼: Telephone No.:						

<sup>\*</sup>無需提供全名

<sup>\*</sup>Full name is not required

B. 投訴對象資料(如適用) Particulars of the Complainee(s) (if applicable)				
投訴對象: Complainee(s):				
C. 投訴詳情 Details of the Complaint				
事件發生的日期及時間: Date and Time of the Incident:				
上午 am 下午 pm: ョ件發生的詳細地點: Detailed Location of the Incident:				
Description of the Incident:				
(如以上方格不敷應用,請另紙書寫。)				
(If the space provided above is insufficient, please use a separate sheet.)				

D. 上載圖片(如有) Upload Image(s) (if any) 檔案格式: jpg., png., tif. File Format: jpg., png., tif. (如有需要,請另行附加檔案,如文字、圖 (Please attach additional file(s) e.g. text, imag	
	點擊以上載圖片 Click to Upload Image
	點擊以上載圖片 Click to Upload Image

## 《個人資料收集聲明》

#### **Personal Information Collection Statement**

#### 資料用途 Purpose of Collection

你就有關個案所提供的個人資料,會供選舉管理委員會作個案處理的用途。在此情況下提供個人資料納完了。然而,如果你沒有提供足夠的資料,本會可能無法處理你的個案。

The personal data provided by you in connection with your case will be used by the Electoral Affairs Commission in processing your case. The provision of personal data on this occasion is entirely voluntary. However, if you do not provide adequate information, the Commission may not be able to process your case.

#### 資料轉介 Classes of Transferees

如有需要·本會可能會根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)內所載的條款把你提供的個人資料提供給執法機關或其他部門及組織作個案處理的用途。

Where necessary, the Commission may provide the personal data submitted by you to law enforcement agencies, other departments and organisations in accordance with the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) for the purpose of processing your case.

#### 索閱個人資料 Access to Personal Data

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)內所載的條款,你有權要求索閱及改正所提供的個人資料。該等要求應以書面向選舉管理委員會秘書提出,地址為九龍長沙灣東京街西 3 號庫務大樓 8 樓。

You have the right to request access to, and to request the correction of, the personal data you supplied in accordance with the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Such requests should be made in writing to the Secretary of the Electoral Affairs Commission at the following address: 8th Floor, Treasury Building, 3 Tonkin Street West, Cheung Sha Wan, Kowloon.

### 《聲明及簽署》

**Declaration and Signature** 

本人在此作出聲明,本人的投訴已完整及準確地記錄在本表格中,而據本人所知、所得資料及所信,表格所載的資料均為真確無誤。

I hereby declare that the information contained in my complaint which is fully and accurately recorded in this Form is, to the best of my knowledge, information and belief, true and correct.

投訴人簽署	日期
Signature of the Complainant	Date
/和左女小叫和楼史 和女宝,同人,梨儿,立即楼梦	建油尺丰枚 从循大。)

(如有其他附加檔案,如文字、圖片、影片、音訊檔等,請連同表格一併遞交。)

(Please attach additional file(s) e.g. text, image, video, audio file(s), etc., if any, to the submission.)